

позорище
 жгучий стыд פִּנְצֵטֶרֶר ~
 осрамить שִׁטְטֵלֵן צו ~
 до сих пор, до этого места нар. בִּיזְדָּאָנֶען
 пока, до каких пор, до тех пор нар. בִּיזוּוֹאָנֶען
 пор
 в миниатюре [בזעיר-אַנפֿין] בִּיזִיר־אַנפֿין
 благодаря чему-, кому- בִּיזְכוּס [בזכות]
 -либо, из-за
 за эту заслугу, в награду за это, по этому праву זע [בזכות-זה] ~
 довоенный прил. בִּיזְמִיל־כְּאַמֶּדִיקֶער
 см. בעיעכִידעס בִּיחִידוֹת
 кадка, чан, ушат ж.р. בֵּיט, ~ן
 уверенность, доверие, ж.р. בֵּיטְאַכֵן [בטחון]
 безопасность, упование
 ванна ср.р. בֵּיטל, ~עך
 1. презрение, пренебрежение м.р. בֵּיטל [ביטול]
 пренебрежительное отношение ж.р. בֵּיאַצִּיּוֹנֵג ~
 презрительный, пренебрежительный прил. דִּיקֶער ~
 уничижительный ч.с.с. בֵּיטל \\
 онемение м.р. בֵּיטל-אַיִוּוֹאָרִים [ביטול-אַבֿרים]
 ние тела (от страха), онемение рук и ног
 отрицание м.р. בֵּיטל-הַאִיעֶשׁ [ביטול-היש]
 всего материального, отказ от земных интересов
 наивно, невинно, [בתמימות] בֵּיטְמִימֶעס
 простодушно
 с удивлением, с изумлением [בתמיה] בֵּיטְמִיע
 поздравлять гл-1 בֵּיטן
 с условием, при условии, [בתנאי] בֵּיטְנֵי
 что...
 просьба, прошение ж.р. בֵּיטֶע, ~ס
 пожалуйста, прошу (вас) ввод.сл. בֵּיטע
 отозваться (откликнуться) на просьбу ~ אַיִנגֵיין אַף דער ~
 ванночка (детская) ср.р. בֵּיטְעלע, ~ך
 горько нар. בֵּיטֶער
 полынь ср.р. גֵּראָז ~
 английская соль ж.р. זאַלץ ~
 горкнуть гл-2 לעך ווערן ~

одежды мн.ч. [בגדי-פהונה] בִּיגְדֶע-קֶעהֶוֹנֶע
 кохена
 субботняя мн.ч [בגדי-שבת] בִּיגְדֶע-שַׁאָבֶעס
 одежда, нарядная одежда
 хищнически, на- нар. [בגזלה] בִּיגְזִיילע
 сильно, по-разбойничьи
 по повелению, по [בגזרת-] בִּיגְזִירֶעס-
 приказу кого-либо, именем кого-, чего-либо
 украдкой, исподтишка, [בגנבה] בִּיגְנִייווע
 крадучись
 1. насильственно [בגראנדע] בִּיגְראַנדע
 2. убедительно, веско, ярко, с помпой
 см. בעיאָד, בעיאָדאַים בֵּיד, ~ים
 двуколка ж.р. בִּידאַרקע, ~ס
 см. בעיאָד-כאַזאַקע בִּיד-חֶזקֶה
 весь в [בדמעות-שליש] בִּידמֶאָעס-שַׁאָלעש
 слезах, весь в рыданиях
 бедный, жалкий прил. בִּידנֶער
 страдать, бедствовать гл-1 בִּידעווען
 אָג-זיך
 если нету; там, где [בדליכאַ] בִּידעלייקאַ
 ничего нет
 двуколка ж.р. בִּידקע, ~ס
 см. [בעיאָד-רעכאַווע] בִּיד-רַחֲבֶה
 см. בעיאָד-רעכאַווע-אומלייע ~-ומלאה
 см. בעיאָד-רַאָמע בִּיד-רַמָּה
 см. בעיִידיים בִּיודעים
 см. בעיִיקער בִּיוקר
 служащий, делопро- м.р. בִּיוראַליסט, ~ן
 изводитель, клерк
 бюрократический прил. בִּיוראַקראַטישער
 бюрократический, чиновнический прил.
 см. בֵּיעש בִּיוש
 в качестве, в смысле, [בבחינת] בִּיּוּכִינֶעס
 с точки зрения, как
 до, пока пред. בִּיז
 до сих пор (о месте) ~ אהער(צו)
 до сих пор (о времени) ~ איצט
 доверху ~ ארוף
 чересчур, чрезвычайно ~ גאַר
 византийский прил. בִּיזאַנטישער
 позор, м.р. [בזיון, -ות] בִּיזאַיען, בִּיזִיוִינֶעס

разование, просвещение
картинка ср.р. ל... עך ~
1.образо(вы)вать, составлять гл-1 **בילדן**
2.просвещать
אויס-; איבער- אינ-; זיך- אָפּ-
1.мн.ч. от בילד - картина, образ, **בילדער**
вид, пейзаж 2.живопись (собир)
художественный, образ- прил. ישער ~
образность, картинность ж.р. ישקייט ~
крымские виды קרימער ~
открытка (художественная) ср.р. **בילדקארטל**, עך ~
красавица ж.р. **בילדשיינ[ה]ייט**
красивый, прекрасный прил. ~ער
лайка (собака) м.р. **בילהונט**, בילהונט
Билха, служанка собст. [בלהה]
праматери Рахили, наложница Иакова,
мать Дана и Нафтали - сыновей Иакова
"Билу", аббреви- **בילו** [בית-יעקב לכו ונלכה]
атура слов ביים-יאנקעווען לעכו וועניילכאָ
- "дом Якова, вставайте и пойдём". Союз
еврейских студентов в России после по-
громов 1881 г. созданный с целью органи-
зации сельскохозяйственных поселений в
земле Израиля
кроме, не, без ч.с.с. [בי(י)לתי]
בילטי
уверен- **בילטי-מעסופעק** [בילטי-מסופק]
но, несомненно
дешевизна ж.р. **ביליק[ה]ייט**
1.дешёвый 2.пошлый прил. ~ער
удешевлённый прил. ~ערער
Что дешёво, то וואָס ביליק איז טייער
дорого
предпочтительный прил. **בילכער**
пользоваться преимуществен- ~ זיין
ным правом
бельмо ж.р. **בילמע**, ס
1.лаять 2.лай гл-2/ср.р. **בילן**, געבילט/געבולן
Собака, א הונט וואָס בילט ביסט ניט
которая лает, не кусает
1.Била́м, библей- собст/м.р. [בלעם]
ский персонаж 2.плохой человек, злой
язык
лай ж.р. **בילערני**
см. בילטי **בילתי**
см. בילטי-מעסופעק **בילטי-מסופק**

1.прогорклый 2.жалоб- прил. **לעכער**
ный
горечь (вкус) ж.р. **לעכקייט**
горечь ж.р. **ניש**
1.горький 2.(при)скорбный, прил. **ער**
досадный
лютый враг ער סוינע
собачий холод ~ קעלט
полный [בתשואות-הן] **ביטשועס-כייך**
благодарности; обаятельный
прошение м.р. **ביטשריפט**, ין ~
чтобы с. **ביכדיי** [בכדי]
см. בעיעכױלעס **ביכולת**
сам,[בכבודו-ובעצמו] **ביכוויזוי אוועאצמוי**
лично, собственной персоной
книжка ср.р. **ביכל**, עך ~
вообще, в общем нар. [בכלל]
книжный (о стиле) прил. **ביכלדיкер**
мн.ч. от בוך книга **ביכער**
книжный шкаф ~אלמער, ס...
книжный (о стиле) прил. **דיкер**
книгопечатание м.р. **דרוק**
книгоноша м.р. **טרעגער**, ס...
книгохранилище м.р. **לאגער**, ס...
книжный рынок м.р. **מארק**, ~מערק
книжная полка ж.р. **פאליצע**, ס...
книжный шкаф ж.р. **שאפע**, ס...
достойно, с ува- **ביכשוועס** [בחשיבות]
жением
баланс (счёта) фин.,м.р. **בילанץ**, ין ~
см. בילבל **בילбул**
см. בילבל-האמויכעס **בילбул-המוחות**
клеветник м.р. **ביבלוניק**, ~עס
навет, клевета, ого- м.р. **בילבל**, ~[א]לים
вор, поклёп, инсинуация, ложное обвине-
ние
кровавый на- м.р. [בילбул-דם] ~
вет, ложное обвинение евреев в использо-
вании христианской крови для изготовле-
ния мацы
замеша- [בילбул-המוחות] ~
тельство, растерянность мыслей
кровавый навет בלות- ~[א]
картина, образ, вид, пей- ср.р. **בילד**, ~ער
заж
1.образование, создание 2.об- ж.р. **בונג**

дефис מ.ר. **בינדציכון, ~ס**
 сeрьга тех.,מ.ר. **בינדרונג, ~ען**
 соединительная чeр- מ.ר. **בינדשטריך, ~ן**
 точка, дефис
 см. **בין-הזמנים** ביין-האזמאנים
 см. **בין-המצרים** ביין-האמצארים
 см. **בין-השמשות, ~ן** ביינהאשמאשעס
 см. **בינו-לבינו** ביינע-לעביינע
 бинт **בינט, ~ן**
 связка, свeрток, вязанка, ср.р. **~ל, ...עך**
 пучок
 бинтовать гл-1 **בינטעווען**
 сооруже- מ.ר. **ביניען, ביניאנים** [בנין, -ים]
 ние, здание, постройка
 см. **בין-פסא לעשור** ביין-קעסע-לעאָסער
 в течение одной **בין-לפילע** [בן-לילה]
 ночи
 см. **בין-מינחה-למעריב** ביין-מינכע-
 לעמפירעווען
 ум, разум, рассудок ж.р. **1.בינע** [בינה]
 сцена, эстрада, подмостки ж.р. **2.בינע, ~ס**
 мужское имя **בינעם** [בינם]
 пчелиный яд מ.ר. **בינענאָגפט**
 пчелиная матка ж.р. **~מוטער, ...ס**
 пчеловодство ж.р. **~צוכט**
 пчеловод, пасечник מ.ר. **~צייכטלער, =/ס**
 пчеловодство ж.р. **~צייכטלעריי**
בינקיטעס-כייפעץ [בנקיטת-פּפּץ] (у)дер-
 жание в руке священной вещи во время
 клятвы
 улей מ.ר. **בינשטאַק, ~ן**
 пасаека מ.ר. **~גאַרטן, ~גערטנער**
 на одном **בינשימע-אַכעס** [בנשימה-אַחת]
 дыхании, за один раз
 в поцелуе **בינשיקע** [בנשיקה]
 умереть лёгкой смертью **שטאַרבן ~**
 укус מ.ר. **ביס, ~ן**
 ש'ענק מיר ניט דיין האָניק און גיב מיר ניט
 Не надо мне ни мeдa твоего, **דיין ~**
 ни твоих укусов
 2-е лицо ед.ч. наст. времени от гл. **ביסט**
 זיין быть
 сокращение от דיסט 17 - ты есть **ביסטו**
 немного, небольшое ко- ср.р. **ביסל, ~עך**

вскоре **בימהיירע** [במהרה]
 ещё в наши **~בעיעמיינו** [במהרה-בימינו]
 дни
 наличными **בימזומען** [במזומן]
 наличными **בימזומאנים** [במזומנים]
 см. **בימים-ההם** באיאמים-האָהיים
 во времена..., в дни **בימיי** [בימי]
 с извинением **בימכילע** [במחילה]
 с полным **~גמורע** [במחילה-גמורה]
 прощением, с искуплением всех грехов
 в покое, в спокой- **בימנוכע** [במנוחה]
 ствии
 1.возвышение в ж.р. **בימע, ~ס** [בימה, -ות]
 синагоге, с которого читают Торא 2.амвон
 в действительности, **בימציעס** [במציאות]
 в наличии
 вместо, взамен нар. **1.בימקעם** [בימקום]
 2.**בימקעם, ~ס** [בימקום]
 заместитель, м.р.
 исполняющий обязанности
 1-е лицо ед.ч. от гл. זיין - быть **1.בין**
 пчела ж.р. **2.בין, ~ען**
 см. **3.בין**
 ~ אָדם למקום ביין אָדעם לאמאָקעם
 см. **~ אָדם לחברו** ביין אָדעם לעכאוויירע
בינאַריינו-אוויזיקייניינו [בנערינו-ובזקנינו]-
 - у/среди нашей молодёжи и стариков, от
 мала до велика
בינד|ברעטל, ~עך ср.р. лубок (мед.)
 соединительная ткань анат,ср.р. **~געוועב**
 связь ж.р. **~ונג, ...ען**
 союз грамм.,ср.р. **~אוואָרט, ~אווערטער**
 связность ж.р. **~איקייט**
 связный прил. **~איקער**
 вязальная машина ж.р. **~מאַשין**
בינדן, געבונדן гл-2/ср.р. 1.(с)вяз(ыв)ать
 2.связывание
 1.вязаться, соответствовать, со- **~ זיך**
 четаться, гармонировать 2.придираться
 ; аונטער-; аоф-; аоис-; айбер-; айин-; аром-;
 ; ароф-; аґ-; аґф-; фанандер-; цу-; цоуаме-;
 цуоиф-
 вяжущий тех.,прил. **בינדדיקער**
 1.бинт 2.повязка (на глаза) ж.р. **~ס**
 вязальщик (снопов и т.п.) מ.ר. **=, בינדער**
 узы (перен.) מנ.ч. **בינדפעדעם**

двоукловогнутый прил. **~[קאווער]**
 см. **ביקער-כוילים, ~ס**
 постоянно, ста- **ביקווילעס [בקביעות]**
 бильно
 вообще, в общем нар. **ביקלאל [בכלל]**
 ружьё, винтовка м.р. **ביקס, ~ן**
 ≈ держать порох ~ גרייט האלטן די
 сухим
 письменно нар. **ביקסאו [בכתב]**
 ствол, дуло винтовки ж.р. **ביקсерер**
 затвор винтовки м.р. **ביקס-שלאס**
 запо- м.р. **ביקער-כוילים, ~ס** [ביקור-חולים]
 ведь посещения и ухода за больными
 пиво м.р. **ביר**
 пивовар = **ברייער,**
 1. пивоварение ж.р. **~ברייער, ...ען**
 (только в ед. ч.) 2. пивоваренный завод
 чаевые ср.р. **~געלט**
 1. гражданин 2. буржуа м.р. = **בירгער,**
 буржуазия ср.р. **~טום**
 1. гражданский 2. буржуаз- прил. **~לעכער**
 ный
 бургомистр, глава м.р. **~מייסטער, ...ס**
 горсовета
 гражданская война ж.р. **~קריג**
 право гражданства т.мн.ч. **~רעכט**
 гражданство ж.р. **~שאפט**
 см. **בירושה** בעיערושע
 бирманский язык ср.р. **בירман'יש**
 бирманский прил. **~[ישער]**
 бирманец м.р. = **~[ער],**
 околичностями, на- **בירמיזע [ברמיזה]**
 мёками
 бюретка ж.р. **בירעטקע**
 пивовар м.р. = **בירקאכער,**
 тетерев, глухарь м.р. **בירק[האן, ~]הענער**
 молит- ж.р. **בירקес-האמ'און [ברכת-המזון]**
 ва, которую читают после еды
 бир- ж.р. **בירקес-קעה'אנים [ברכת-כהנים]**
 кат-коханам, текст священнического бла-
 гословения, данный в Торе Б-ом Моисею
 для передачи Аарону и его сынам для при-
 зывания имени Господа на сынов Израиля
 с по-, дозволения, по **בירשו'ס [ברשות-]**
 разрешению
 пивная пена м.р. **בירשוים**

личество
 понемножку, мало-помалу нар. **~עכוויז**
 постепенный прил. **~עכוויזער**
 немногим больше א **ביסעלע מער**
 малость א **קליין ביסעלע**
 א **בעסער גוט און א ~ איידער שלעכט און א**
 Лучше мало хорошего, чем
 полная миска плохого פולע שיסל
 висмут м.р. **ביסמוט**
 кусок (еды) м.р. **ביסן, ~ס**
 попрекать куском א **אויסווארפן דעם ~**
 Каж- א **גוטן ~ ווילט זיך יעדערן געניסן**
 дому хочется хорошим куском полакоми-
 ться
 епископ м.р. **ביסקופ, ~ן**
 пока, до тех пор нар. **ביסקל**
 приход ж.р. **ביעס-האгויעל [ביאת-הגואל]**
 Мессии (спасителя, освободителя)
 коммента- м.р. **ביער, ביורים [ביאור, -ים]**
 рий, объяснение
 комментарии Танаха (Библии) דער ~
 Моше Мендельсона и его помощников
 церемония м.р. **ביער-כ'אמעץ [ביעור-חמץ]**
 сжигания квасного накануне пасхи
 стыд, позор, унижение м.р. **ביעש [ביוש]**
 стыдить, позорить, уни- ~ שטעלן אין
 жать
ביפני-קא'אל-וועיידע [בפני-קהל-וועדה]
 - перед всем обществом, при всех, публи-
 чно
ביפני-קא'אל-אם-וועיידע [בפני-כל-עם-]
 при всём народе, перед всеми, [וועדה]
 публично
 в частности, в осо- нар. **ביפר'אט [בפרט]**
 бенности
 א **א פערד אף פיר פיס ספ'אטיקעט זיך, ~ א**
 Конь о четырёх но- מענטש מיט איין צונג
 гах, и то спотыкается, тем более человек,
 у которого один язык
 подробно, обсто- **ביפר'אטיעס [בפרטיות]**
 ятельно, в деталях
 подробно, об- **ביפר'וירעט [בפרוטרוט]**
 стоятельно, со всеми деталями
 открыто, публично **ביפר'עסיע [בפרהסיא]**
 см. **ביצה, -ים** ביצע, ביצים
 бык м.р. **ביק, ~עס**
 двоукловопуклый прил. **ביקא'וועקсер**

1.гнуть, сгибать 2.спря- гл-2 **בייגן**, געבויגן
 гать (грамм.) 3.склонять (грамм.)
 אונטער-; אופ-; אויס-; איבער-; איינ-; אראָפּ-;
 אריבער- זיך; אָנ-; אָפּ-; פאנאנדער-; צו-; צונויפ-
 гибкость ж.р. **בייג(עווד)יקלייט**
 гибкий прил. **זיך**
 1.сушка, маленькая ср.р. **בייגעלע**, **עך**
 баранка 2.листок (бумаги)
 падеж (грамм.) м.р. **בייגפאל**, **ן**
 падеж (грамм.) ж.р. **בייגפארמע**, **ס**
 оба, обе мест. **ביידע**
 מיינ באָבע און דיין זיידע ליגן אין דר'ערד
 Моя бабушка и твой дедушка - אָלע ~
 - оба лежат в земле. ≈ Седьмая вода на ки-
 селе.
 мн ч. от בוידעם - чердак **ביידעמער**
 зло ср.р. **בייז**
 злопыхательство ж.р. **האפטיקייט**
 злопыхательский прил. **האפטיקער**
 чудовище, дракон ср.р. **וונדער**
 злокачественный мед.,прил. **ווקסיקער**
 злоумышление, злост- ж.р. **ווייליקייט**
 ность
 злоумышленный, злона- прил. **ווייליקער**
 меренный, злостный
 злокачественный (мед.) прил. **מיניקער**
 злость, злоба м.р. **ער** 1.
 1.гневный, злобный 2.гроз- прил. **ער** 2.
 ный
 1.злобный, гневный прил. **ערדיקער**
 2.сварливый
 ~ ניט מיט גוטן, איז מיט ביזן
 ~ Не мыть- ём, так катаньем
 злить, сердить гл-1 **בייזערן**
 איבער-; אָנ- זיך
 злость ж.р. **בייזקייט**
 грядá (на огороде), грядка ж.р. **בייט**, **ן**
 белое мясо м.р. **ביילעק**
 мн.ч. от בוים - дерево **ביימער**
 между пред. **1.ביין** [בין]
 кость м.р. **2.ביין**, **ער**
 .копия отец, דער טאטע מיט די ביינער
 весь в отца
 невредимый מייט גאַנצע ביינער
 - **ביין אָדעם לאמאָקעם** [בינ אָדם למקום]
 - между человеком и Б-гом

пивная м.р. **בירשענק**, **ען** ~
 епископ м.р. **בישאָף**, **ן** ~
 по недосмотру, без **בישגאַגע** [בשגגה]
 злого умысла, нэхотя
 тайком, втайне, **בישטיקע** [בשתיקה]
 молча, потихоньку, неслышно
 по соседству, в со- **בישכיינעס** [בשכנות]
 седстве
 примыкать, прилегать גיין ~
 в совершенстве, **בישליימעס** [בשלמות]
 целиком, полностью
 בית, **ן** - ביים סמ.
 בית-, **בתי**- ביים-\\, באָטע-\\ סמ.
 בית-דין, **ס** בעז(ד)ן, ס סמ.
 ~של-מעלה בעז(ד)ן-שעלמילע סמ.
 ~שמש, ים בעז(ד)ן-שאמעס, בעז(ד)ן- סמ.
 -שאמאָסיים
 בית-החיים, **ס** ביים-האכאים סמ.
 בית-הפסא ביים-האקיסע, ס סמ.
 בית-הפנסת, **בתי**-... ביים-האקנעסעס, סמ.
 באָטע-קנעסעס
 בית-המיקדש, **ן** ביים-האמיקדעש סמ.
 בית-הקברות ביים-האקוואָרעס סמ.
 בית-וועד-ל... ביים-וואָאד-לא... סמ.
 בית-יעקב ביים-יאנקעוו סמ.
 בית-יתומים, **בתי**-... ביים-יעסווימים, סמ.
 באָטע-...
 בית-לחם ביים-לעכעם סמ.
 בית-מדרש, **בתי**-מדרשים בעסמעדרעש סמ.
 באָטע-מידראָשים
 בית-עולם, **ס** בעסוילעם, ס סמ.
 בית-עלמין, **ס** בעסאלמען/בייסאלמען סמ.
 1.ביתר 1. בעטאַר/בעטער סמ.
 2.בית'ר 2. בעטאַר סמ.
 בית-ראשון באים-רישן סמ.
 בית-שני באים-שייני סמ.
 בייג, **ן** ~ מ.р.
 1.сгибание 2.склонение ж.р. **ונג** ~
 3.спряжение (глаголов)
 гибкий прил. **זאמער** ~
 гибкость ж.р. **זאמקייט** ~
 гибкость ж.р. **יקייט** ~
 гибкий прил. **יקער** ~
 баранка, бублик м.р. **=, ל** ~